

Zentralfest Murten



**«Es sind die
Begegnungen
mit Menschen,
die das Leben
lebenswert
machen.»**

Guy de Maupassant

Information an alle Haushalte von Murten, Muntelier und Meyriez

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner

In wenigen Tagen ist Murten Gastgeberstadt des Zentralfestes des Schweizerischen Studentenvereins (Schw. StV). Wir vom Organisationskomitee und die Mitglieder unseres Vereins freuen sich auf ein unvergessliches Wochenende. Das Zentralfest findet vom

6. bis 9. September 2013

statt und bietet auch für die Anwohner ein attraktives Programm. Wir rechnen mit bis zu 4'000 Besucherinnen und Besuchern.

In den vergangenen zweieinhalb Jahren haben wir zusammen mit der Stadtverwaltung, dem Oberamt, dem Murtner Tourismusbüro und der Gastronomievereinigung Murdens dieses Fest der Feste vorbereitet. Die Zusammenarbeit war vorbildlich und wir sind glücklich und stolz, dass wir überall offene Türen vorgefunden haben. Vielen Dank an alle Beteiligten!

Das Zentralfest ist kein «interner» Anlass. Beteiligen Sie sich, suchen Sie den Kontakt zu den Gästen aus der ganzen Schweiz und amüsieren Sie sich mit uns. Sie sind herzlich eingeladen – wir freuen uns auf Sie!

Jeden Abend läuft der **Stammbetrieb mit Altstadtfest**, am Samstag findet zusätzlich um 21.30 Uhr ein **Fackelumzug** durchs Stedtli statt und am Sonntag um 14.30 Uhr werden die Studenten in einem **Umzug durch die Altstadt** ziehen.

Für einige Höhepunkte müssen wir das Stedtli für den Verkehr sperren. Mehr dazu erfahren Sie auf der Innenseite. Wir hoffen, Ihnen mit den verkehrstechnischen Massnahmen nicht allzu grosse Umstände zu bereiten und danken Ihnen bestens für Ihr Verständnis.

Wir freuen uns, mit Ihnen dieses Fest zu feiern und Sie an diesem Anlass zu treffen.

Herzlich

Ihr Organisationskomitee

WETTBEWERB

Übrigens: Im Stedtli sind momentan einige Schaufenster mit Studenten-Artikeln dekoriert. Damit verbunden ist ein Wettbewerb, bei dem Sie eine Reise in die Universitätsstadt Ihrer Wahl gewinnen können. Informieren Sie sich in den betreffenden Geschäften oder auf unserer Website, auf der Sie auch das Festprogramm einsehen können: www.murten2013.ch.



Wichtige Informationen zur Verkehrssituation während des Zentralfests des Schweizerischen Studentenvereins

In diesen Zeiträumen ist die ganze Altstadt für den Verkehr gesperrt:

Am Freitag, 6. September, von 18.00 Uhr bis Samstag, 7. September, um 06.00 Uhr und von 16.00 Uhr bis Sonntag, 8. September um 22.00 Uhr.

Garagenbesitzer in der Deutschen Kirchgasse bis und mit Schaalgasse sowie in der Rathausgasse können via Seite Schloss ein- und ausfahren.

Die Verkehrs- und Parkbeschränkungen sind von der Stadtpolizei signalisiert. Bitte rechnen Sie mit erheblichen Einschränkungen – herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Weitere Orte, an denen Sie mit Verkehrsbehinderungen rechnen müssen:

Donnerstag, 05. September bis Montag, 09. September:

→ Parkplätze vor der Villa Sonnegg

Samstag, 07. September, ab 20.00 Uhr:

- Für den Verkehr gesperrt: Lausannestrasse ab Gemeindehaus Meyriez – Hauptgasse, Raffor, Ryf, Parkplatz neben dem Hotel Schiff, Matte vor dem Kleinboothafen
- Parkplatz Strandbad, Seite Chatoneypark
- Parkplatz Strandbad vis-a-vis Eingang Strandbad
- Parkplätze Lausannestrasse (Allee)
- Parkplatz «Säulimarkt» neben dem Hotel Schiff
- Parkplatz City-West (Ottos)

Sonntag, 08. September, ab 13.30 Uhr:

- Gemäss Signalisierung gesperrt: ab Kreisel Bernstrasse – Bahnhof-, Freiburg- und Lausannestrasse
- Zu- und Wegfahrt City-Parking temporär blockiert
- Für Notfälle in den Quartieren Bubenberg-, Erlach-, Hallwylstrasse ist eine Wegfahrt über die Hallwyl- bzw. Bahnhofstrasse möglich
- Die Meylandstrasse wird für Sanität und Feuerwehr freigehalten
- Der Verkehr wird über die Umfahrungsstrasse alte Freiburgstrasse während der Dauer des Cortèges umgeleitet. Eine Zufahrt zur Stadt ist in dieser Zeit nicht möglich. Panchau und Ryf sind über Muntelier oder Meyriez erreichbar.
- Parkplatz City-West (Ottos)
- Parkplätze Lausannestrasse (Allee)
- Schulhausparkplatz Längmatt
- Parkplatz Migros
- Gelbe Privatparkplätze beim Schwimmbadkreisel
- Viehmarkt: Die Zu- und Wegfahrt ist während des Cortèges von 14.00 bis 15.00 Uhr nicht möglich
- Feuerwehr und Ambulanz können jederzeit überall eingesetzt werden



Impressionen des Cortèges am Zentralfest 2011 in Wil SG



Mit Studentenartikeln der Berner Verbindung «Burgundia» dekoriertes Schaufenster an der Hauptgasse.



Auch in Murten rechnen wir mit rund 4000 Besucherinnen und Besuchern.

Es hat mich persönlich überzeugt, wie genau die Abklärungen und Vorbereitungen im Vorfeld durchgeführt worden sind und wie die Behörden, das Gewerbe und die Einwohner von Murten mit eingebunden wurden. Die Zusammenarbeit ist vorbildlich.»

Christian Brechbühl, Stadtpräsident

Fête centrale à Morat



**«Ce sont
les rencontres
avec les gens
qui donnent
à la vie sa
valeur.»**

Guy de Maupassant

Informations aux ménages de Morat, Meyriez et Montilier

Chères habitantes, chers habitants,

Dans quelques jours, Morat accueillera la Fête centrale de la Société des Etudiants Suisses (SES). Ses membres et son Comité d'organisation se réjouissent de passer un week-end inoubliable en terre fribourgeoise.

La Fête centrale aura lieu

du 6 au 9 septembre 2013

Outre les activités réservées aux membres de la SES, un programme attrayant sera proposé à la population. À titre d'information, nous attendons quelque 4000 participants.

La préparation de cet événement, en collaboration avec l'administration communale, la préfecture, l'office de tourisme de Morat et l'association des restaurateurs, aura pris deux ans. Le résultat s'annonce exceptionnel et nous sommes heureux d'avoir trouvé tant de soutiens. Un grand merci à toutes et à tous.

La Fête de la SES n'est pas qu'un événement réservé à ses membres. La population est également cordialement invitée à participer aux festivités. Profitez de l'occasion pour aller à la rencontre de nos membres venus de toute la Suisse.

Chaque soir, les différents **stamms** en vieille ville seront ouverts au public. Le samedi à 21 h 30 un **cortège aux flambeaux** parcourra la vieille ville de Morat, et le dimanche à 14 h 30 aura lieu le **défilé des étudiants**.

La vieille ville de Morat sera fermée à la circulation lors des cortèges et des manifestations majeures. De plus amples informations figurent sur la page intérieure. Nous vous remercions par avance de votre compréhension pour les éventuels désagréments

Nous nous réjouissons de partager cette fête en votre compagnie et de vous rencontrer à cette occasion.

Cordialement,

Le Comité d'organisation



Plusieurs magasins ont orné leur devanture avec des uniformes et autres objets de sociétés d'étudiants. Un concours est organisé pour l'occasion et vous pourrez gagner un voyage dans la ville estudiantine de votre choix. Pour tout complément d'information, veuillez vous adresser aux différents commerces ou consulter notre site internet www.murten2013.ch, où vous trouverez le programme complet de la manifestation.

Informations importantes concernant les restrictions de circulation durant la Fête centrale de la Société des Etudiants Suisses.

Interdiction générale de circuler en vieille ville

Du vendredi 6 septembre, 18 h, au samedi 7 septembre, 6 h
 Dimanche 8 septembre, de 16 h à 22 h

Les propriétaires de garages situés entre la Deutsche Kirchgasse et la Schaalgasse, ainsi que ceux de la Rathausgasse, pourront accéder à leur garage en passant devant le château.

Les restrictions de stationnement et de circulation seront signalées par la Police de la ville de Morat. Nous vous remercions de votre compréhension et nous nous excusons par avance pour les éventuels désagréments.

Autres restrictions de circulation

Du jeudi 5 septembre au lundi 9 septembre

→ parking devant la villa Sonnegg

Du samedi 7 septembre, 20 h, seront fermés à la circulation

→ la Lausannestrasse depuis l'administration communale de Meyriez, la rue principale ainsi que Raffor, Ryf, le parking à côté de l'hôtel Schiff et la place verte devant le port de la petite batellerie

→ le parking de la piscine, côté parc du Chatoney

→ le parking en face de l'entrée de la piscine

→ les places de parc le long de la Lausannegasse

→ le parking „Säulimarkt“ à côté de l'hôtel Schiff

→ le parking City-West (Otto's).

Dimanche 8 septembre, dès 13 h 30

→ Fermés à la circulation selon signalisation depuis le rond-point de la Bernstrasse – Gare, Freiburgstrasse et Lausannestrasse

→ Accès et départ Parking City bloqués temporairement

→ Pour les cas d'urgences dans les quartiers Bubenbergs-
 trasse, Erlachstrasse et Hallwylstrasse, une voie de circulation est prévue via la Hallwylstrasse ou la Bahnhofstrasse

→ La Meylandstrasse est réservée pour les services ambulanciers et les pompiers.

→ Durant le cortège, la circulation sera déviée par la route de contournement (alte Freiburgstrasse). L'accès à la ville ne sera pas possible. La Panschau et le Ryf sont accessibles via Meyriez ou Muntelier.

→ Parking City-West (Otto's)

→ Places de parc dans la Lausannestrasse

→ Parking du collège Längmatt

→ Parking de la Migros

→ Places de parc privées jaunes au rond-point de la piscine

→ Viehmarkt: accès et départ impossibles durant le cortège (de 14 h à 15 h)

→ Les pompiers et les services ambulanciers peuvent intervenir à tout moment partout en ville.



En 2013, à Morat, nous attendons environ 4000 visiteuses et visiteurs.



Quelques impressions du cortège de la Fête centrale 2011 à Wil (SG)

«J'ai été très impressionné par le professionnalisme des préparatifs et par la manière avec laquelle les organisateurs ont impliqué l'administration publique, les commerçants et les habitants à chaque étape du projet. Notre collaboration est impeccable.»

Christian Brechbühl, président de la ville de Morat